

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0404U004481

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 06-12-2004

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Павлик Ольга Борисівна

2. Pavlyk Olha Borysivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 13.00.04

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика професійної освіти

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 11-11-2004

Спеціальність за освітою: 7.030502

Місце роботи здобувача: Хмельницький державний університет

Код за ЄДРПОУ: 02071234

Місцезнаходження: 29016, м. Хмельницький, вул. Інститутська, 11

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К 70.705.02

Повне найменування юридичної особи: Національна академія Державної прикордонної служби України імені Богдана Хмельницького

Код за ЄДРПОУ: 14321481

Місцезнаходження: вул. Шевченка, 46, м. Хмельницький, Хмельницький р-н., Хмельницька обл., 29000, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Державна прикордонна служба України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Хмельницький державний університет

Код за ЄДРПОУ: 02071234

Місцезнаходження: 29016, м. Хмельницький, вул. Інститутська, 11

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 14.07.07

Тема дисертації:

1. Професійно-педагогічна підготовка майбутніх перекладачів до використання офіційно-ділового мовлення
2. Professional-Pedagogical Training of Future Translators to Official and Business Speech Usage

Реферат:

1. Дисертація присвячена дослідженню питань професійно-педагогічної підготовки майбутніх перекладачів. У роботі проаналізовано теоретико-методологічні основи підготовки студентів за темою науково-педагогічного пошуку і запропоновано технологію формування основних навичок (мовленневих, структурно-композиційних навичок референтного та інформативного читання), необхідних перекладачам. Теоретично обґрунтовано і розроблено модель формування професійно-педагогічних умінь у майбутніх перекладачів. Визначено та експериментально перевірено педагогічні умови, які забезпечують підготовку студентів до майбутньої діяльності.
2. The dissertation is devoted to the investigation of questions of professional-pedagogical training of future translators. Theoretical and methodical essentials of students' preparation as to the topic of scientific-pedagogical search are analysed, technology of main skills formation (speech activity, structural-compositional skills of

reference and information reading) necessary for the translators is suggested. The model of professional-pedagogical abilities of future translators is theoretically substantiated and elaborated. Pedagogical conditions providing the preparation of students for future activity are defined and experimentally tested.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Святчик Катерина Валентинівна

2. Svyatchyk Kateryna Valentynivna

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.15

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Лещенко Марія Петрівна

2. Лещенко Марія Петрівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Лопатка Василь Дмитрович

2. Лопатка Василь Дмитрович

Кваліфікація: к.пед.н., 20.02.02

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Вознюк Людмила Володимирівна

2. Вознюк Людмила Володимирівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.02

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. **Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Томчук Михайло Іванович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Томчук Михайло Іванович

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**



Юрченко Т.А.